

O MANSSONUR!

Hulin Orð # 71 úr Arabísku
(Text is in Icelandic)

Bahá'u'lláh

John Thomas Higgins

SOPRANO 1

SOPRANO 2

ALTO

O Man-sson - ur! Ri - ta allt sem vér höf - um o - pin - ber - að pér

O Man-sson - ur! Ri - ta allt sem vér höf - um o - pin - ber - að pér

O Man-sson - ur! Ri - ta allt sem vér höf - um o - pin - ber - að pér

7

með ble - ki ljós - sins á tö - flu an - da pins sé pet - ta ek - ki í

með ble - ki ljós - sins á tö - flu an - da pins sé pet - ta ek - ki í

með ble - ki ljós - sins á tö - flu an - da pins sé pet - ta ek - ki í

13

pi - nu val - di ger blek pitt pá úr kjar - na hjar - ta pins. Ef þú ge - tur

pi - nu val - di ger blek pitt pá úr kjar - na hjar - ta pins. Ef þú ge - tur

pi - nu val - di ger blek pitt pá úr kjar - na hjar - ta pins. Ef þú ge - tur

20

pað ei - gi, skri-fa pá med ble - ki - nu fa-gur - rau-ða sem út-hellt he-fur ver- ið

26

á ve-gi mín - um. Ljú - fa - ra er mér pað að sön - nu

31

en alt an - nað, að ljós pess me - gi va - ra að ei - lí - fu.

Notes on the engraving and pronunciation of Icelandic letters:

I am not able to make my software write proper Icelandic letters. There are 34 letters in the Icelandic alphabet vs. 26 in English.

I am unable to duplicate three of them. Two of them, are "th" sounds, but have unique letters in Icelandic, and ae is considered to be one letter.

In the words "með", "hið", "hraða", "verða", "dauðlegur" and "boð", the "ð" symbol is pronounced "th" as in the english word "the".

An english spelling would be "meth", "hith", "hratha", "vertha" and "both", but this gives no idea as to the pronunciation. This letter "ð" should have a perpendicular stroke of the pen across the tail of the "ð". It is only found in the middle or end of a word in Icelandic.

In the words "petta", "pin", "pitt", "pess", "pú", "pá" and "pvi", the "p" is part of a letter that also sounds as "th", but as in the english word "thanks".

An english spelling would be "thetta", "thin", "thitt", "thess", "thoo", "thaow" and "thvi". The real letter extends the vertical line that makes the left edge of "p" upward about the same distance as the tail of that line extends downward. It looks a bit like a "b" superimposed on a "p". I use "p" in my text so that the upward extension of the line can be added by hand when the score is printed.

Other letters: "ó" as in hope; "o" as in hot; "ir" like eer; "ei, ey" like ay in hay; "ae" like i in like; "á" is aow as in how; "é" is eeyeh; "ú" is oo; "í" as in hit; "f" as ee in feet; "a" as in ham; "e" as in bed, "f" sounds like f or v, depending on where it is in the word; and "v" like w.